



## FRANCO DIRIGE A ESPAÑA su mensaje augural del Nuevo Año

### Que Dios nos conduzca por el camino de una paz digna

### Nadie se atreve ya a negar a España su categoría de precursora

El jefe del Estado español, Generalísimo Franco, pronunció por los micrófonos de Radio Nacional de España el siguiente

Los éxitos de la política exterior, que a los milloneros quisieran convertir en excepción dentro de la disciplina general,

de las realidades económicas sociales. Su balance acusa una semiblanza de obstinada tarca por

sequi que se ha mermado nuestra capacidad de producción hasta extremos sin precedente. Si nos

voluntad de trabajo y sa-  
esplantar caminos y levanta-  
nuestros presas y canales,  
ernos, sin embargo, hacer  
gar las nubes a nuestro  
Por eso, cuando la verdad  
el cerco de la incomprehen-  
trajera, pretendiendo pa-  
injusticia, ha quedado  
te la reparación. Si en la  
cia de los españoles el  
puede borrar el daño re-  
en el libro de la Historia  
á perenne el juicio de ese  
ento y la falta de asisten-  
tapa de ayuda general.  
(Continúa en 2.ª página)

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

### Estupor y reserva en las naciones occidentales ante la contestación rusa a la propuesta de una reunión conjunta de los "cuatro grandes"

### Granada ha celebrado con brillantez el 459 aniversario de la conquista de la ciudad por los Reyes Católicos

GRANADA.—La ciudad granadina, ha conmemorado hoy con gran solemnidad el 459 aniversario de la fecha en que fué conquistada por los Reyes Católicos. Una vistosa cabalgata simbólica, en que figuraban todas las autoridades y corporaciones, atestado portado el estandarte con el escudo de los Reyes Católicos, recorrió las principales calles de la ciudad, siendo presenciado su paso por las mismas, por una inmensa multitud.—(Cifra).

va, ha sido suspendida la publicación de otros cuatro periódicos comunistas franceses.

### Temporales en centroeuropa

BUCARET.—Según las noticias llegadas a esta población, desde hace bastantes horas llueve intensamente en toda la Europa Central, habiéndose registrado en determinadas comarcas considerables precipitaciones de nieve.—EFE.

## Campaña de Navidad

Relación de donativos recibidos en la Tesorería de la Junta, hasta el día de la fecha

Suma anterior: 70.051,35 ptas.

- Don Félix de Gregorio Hernández, 250; don Emilio Pérez Arribas, 150; anónimo (4.º), 5; personal de la Delegación de Abastecimientos, 652; don Rafael González y González, 200; Jefatura de Sanidad y personal, 251; don Cesáreo Palacios, 200; don Enrique Abolín, 300; Colegio Oficial de Médicos, 100; don Juan Paradinas Pérez, 50; don Emiliano de Juan, 50; don Manuel del Ojo, 75; Garage España, 50; Arturo Canales, 50; don Ricardo García, 50; don Catalino Gutiérrez, 25; don Saturnino Muñoz, 25; don Hermógenes Manzano, 10; don Nicéforo Sánchez, 25; don Antonio Garcinuño, 10; don Isabelo Sánchez Merino, 50; doña Victoria Martín, 15; don Francisco Rivas, 15; don Julio Jiménez, 5; don Félix Hernández, 5; don Cayetano Martín, 5; don Isaias Alonso, 5; don Antonio García, 10; don Tomás Jiménez (fábrica de ovoides), 50; doña Angela Parrón, 1,50; doña Emilia de la Puente, 5; don Santiago Manco, 1; don Jerónimo Eivira, 2; don Isidoro García, 5; don Jacinto Navas, 5; doña Fidelia López, 5; don Daniel Gutiérrez, 10; don Angel Bermejo, 2; don Valeriano Pérez, 1; doña Teresa Rodrigo, 10; doña Agapita López, 0,60; don Santos López, 1; don Inocente Gutiérrez, 5; don Segundo Miranda, 5; don Faustino Méndez, 1; don Mariano Méndez, 1; doña Juana Pérez, 10; doña Ana Illán, 5; don Marcelino Garrido, 1; don Amador Valiente, 2; don Luis Fernández, 1,50; don Fulgencio López, 1; don Macario Arcones, 3; doña Paula Jiménez, 2; don Santiago García, 5; don Francisco Arribas, 3; doña Catalina Martín, 1; don José Moreno, 5; don Andrés Sánchez, 5; don Sinfaroso Jiménez, 3; don José Moyano, 1; don Andrés Hernández, 1; don Aguanán García, 5; doña Josefa de la Cruz, 1; don Eusebio Deigado, 10; don Sebastián de Antonio, 3; doña Teodora Arroyo, 1; don José Iglesias, 10; don Felipe Herranz, 2.

Suma y sigue: 72.881,95 pesetas.

## SERVICIO Meteorológico Local (Aeródromo de Avila)

Temperatura extrema registrada en el día de hoy:

## Administración Municipal de Correos de AVILA

### Aviso muy urgente

Queste que la sobretasa en la lucha Antituberculosa vigencia hasta el día 30 de el presente año se pone en el presente del público la obligación de aplicar dicha sobretasa de 10 céntimos para la correspondencia ordinaria, de 10 céntimos superior a 45 céntimos para la correspondencia aérea.

Se recuerda la obligación de esta sobretasa a fin de evitarse el consiguiente retraso a la correspondencia.

El Administrador principal de Correos, Guillermo Nairas.

## Agua reinante en el abastecimiento

El agua reinante se ha reflejado en el embalse de Becerril, que han comenzado a crecer los niveles ayer y hoy con unos nueve metros sobre el embalse. Las heladas sufridas mucho la entrada de agua. No obstante, hoy se ha comenzado el suministro de tres horas y al tiempo continuara con las condiciones de hoy pronto podremos tener agua durante todo el día en las tuberías de las casas.

## Sucesos en la provincia

(Vaya unos «buls Gandetas»!)

PEDRO BERNARDO.—Se ha presentado a la Guardia Civil, el natural y vecino de esta localidad, Manuel Sánchez, de 48 años de edad, denunciando que, cuando a primera hora de la mañana, regresaba a su domicilio, un hijo suyo, llamado Isidoro Sánchez Barderas, de once años de edad, de llevar provisiones a su hermano...

municipal, tres desconocidos, que, por su aspecto, parecían mendigos e intimidando a dicho menor con amenazas, le quitaron ni más ni menos que una peseta con cincuenta céntimos y una botella vacía, que llevaba consigo.

Después, le dejaron proseguir su camino y el «triumvirato» continuó el suyo, sin mas consecuencia. La benemérita ha tomado las...



la sobretasa de...  
nacional del acuerdo de las  
naciones Unidas; pero sin que  
un cambio sustancial de  
doctrinas se hayan pro-  
ducido en nuestra Patria, que se  
continuado sirviendo al fin de  
nuestra misión histórica.

consuela es porque  
no quiero  
de Política exte-  
riora, se siente opti-  
mista que del mal el momento  
de Corea es un  
obstáculo al poderío ruso  
de llegar a la gue-

los soviets tengan clar-  
amente el aguijón de  
Corea, no es fácil se  
eviten agresiones; en  
la forzada a prestar  
a un conflicto epti-  
o este, no es probable  
que atraer en el mon-  
stración «gruesiva  
peligrosa.  
acuerdo que a nues-  
las palabras

superiores proporciones a la pri-  
mera que hemos disfrutado, y en  
realidad puede haberlo sido, pues  
solo para cubrir el suelo se ha ne-  
cesitado consumir una buena  
parte.

no que se lea...  
de la...  
de la...  
de la...  
de la...

FRANCO DIRIGE A ESPAÑA su mensaje augural del Nuevo Año

Que Dios nos conduzca por el camino de una paz digna

Nadie se atreve ya a negar a España su categoría de precursora

El jefe del Estado español, Generalísimo Franco, pronunció por los micrófonos de Radio Nacional de España el siguiente mensaje de fin de año: «Españoles: En estas horas en que finaliza un año y va a dar comienzo otro, mis deseos de felicidad y ventura van hacia todos los españoles: a los que aquí disfrutan de la paz lograda a costa de tantos sacrificios como a los que, repartidos por el mundo, cumplen una noble tarea alejados de la madre común y a cuantos en lo íntimo de su conciencia sienten en estos días la llamada de la Patria, incluso a aquellos que, empujados en el error, comen todavía el pan del exilio en tierras extrañas. A todos, la España reconciliada abre sus brazos con calor de madre...»

El año que termina ha confirmado, una vez más, que el régimen español ha cumplido en el orden de la historia universal una misión de adelantado, es la que un espíritu profético daba a tanto a nuestras empresas y a nuestros afanes. Durante los jornadas de estos diez meses, apretadas de emociones, de riesgos y de esperanzas, España ha sabido mantener la difícil firmeza de su ejemplo equibristo histórico.

España, precursora Lo que para muchos puede tener categoría de sorpresa, para nosotros constituye una antigua lección que no hemos de olvidar. Aprendida nos costó la sangre de los mejores hijos de la Patria, y el ser fieles a su memoria, nos ha hecho servir nuestro destino, por solitario que pareciese el sendero que habíamos de recorrer. Las batallas que hoy otros pueblos comienzan a librar las ganamos nosotros ya hace varios años sobre la tierra sagrada del solar patrio. Liberarla de la garrá extranjera que a través del comunismo pretendió esclavizar nuestra indomable soberanía. Con no torio retraso, los indiferentes de ayer van comprendiendo hoy la razón de nuestra postura, y aun que a algunos les resulte penoso reconocer sus antiguos errores, nadie se atreve ya a negar a España su categoría de precursora en esta universal contienda ideológica que conmueve dramáticamente los continentes de toda la civilización.

El año 1950 significa, en el orden de nuestras relaciones exteriores, la solemne rectificación internacional del acuerdo de las Naciones Unidas; pero sin que ningún cambio sustancial de principios doctrinales se haya producido en nuestra Patria, que ha continuado sirviendo al fin de su misión histórica.

El año 1950 significa, en el orden de nuestras relaciones exteriores, la solemne rectificación internacional del acuerdo de las Naciones Unidas; pero sin que ningún cambio sustancial de principios doctrinales se haya producido en nuestra Patria, que ha continuado sirviendo al fin de su misión histórica.

Los éxitos de la política exterior, que a los milenarios quisieran cony, en excepción dentro de la Pica general española son consecuencia lógica de una sabia política interior. Ese triunfo sereno de política de nuestro Estado pyna la fortaleza de su régimen, como hubiera podido vencer naza nación la conjura que encor en su camino, si una sería polít de unidad interna no hubiese espaldado en toda hora nuestra razón?

Año de superación nacional

El año terminado ha sido, en la vida ígrea de nuestro régimen, acaso el más fecundo en la lucha física por nuestra regeneración nacional en el horizonte

de las realidades económicas sociales. Su balance acusa una semblanza de obstinada tarea por parte del Poder público, tanto más empeñada y activa cuanto más desasistido nos hemos visto por un extenso sector internacional, precisamente el más pujante en medios y poderío. ¡Es muy fácil reconstruir y recuperarse cuando llueven los auxilios económicos de todo orden! Pero nosotros no sólo hemos carecido de esas derramas económicas, sino que—¡misterio de la Providencia, que sabe hasta dónde resisten los pueblos esforzados!—hemos contemplado sedientas nuestras tierras y casi vacíos nuestros pantanos con la pertinaz

sequía que se ha mermado nuestra capacidad de producción hasta extremos sin precedente. Si nos sobra voluntad de trabajo y sabemos explantar caminos y levantar gigantescas presas y canales, no podemos, sin embargo, hacer descargár las nubes a nuestro antojo. Por eso, cuando la verdad rompió el cerco de la incomprensión extranjera, pretendiendo paliar la injusticia, ha quedado pendiente la reparación. Si en la conciencia de los españoles el tiempo puede borrar el daño recibido, en el libro de la Historia quedará perenne el juicio de ese aislamiento y la falta de asistencia en etapa de ayuda general.

(Continúa en 2.ª página)

Nueva ofensiva comunista en Corea

Los ejos rompen el frente al norte de Seul y llegan a treinta kilómetros de esta capital coreana

La situación militar Las tropas de Moscú llevan mucho tiempo anulando una ofensiva que había partir del paralelo 38, límite de Corea del Sur sobre la que ejercieron control las naciones comunistas antes del conflicto coreano. En este punto empezó la gran lucha de las Naciones Unidas, contra los rojos el día 25 de junio. Se dice que los comunistas disponen de casi millón y medio de soldados para esta operación de altos vuelos ya que, según dicen, es el inicio del lanzamiento de Corea de las fuerzas de la U. R. S. S.

Ya veremos si esto lo consiguen. Por el momento han logrado avanzar hasta el paralelo 38 y se encuentran en una disputa de posiciones de punta a punta. Nueva ofensiva de las tropas comunistas, se refieren con orgullo a un tiempo; razón de la que se han visto obligados a retirarse de algunas zonas. En las zonas de las Naciones Unidas, el sistema de defensa que se ha establecido en Corea, en la actualidad, no dispone de ningún equipo de combate.

La consuela es porque no quiere... Foster, se siente optimista que del mal el momento de Corea es un momento de llegar a la guerra.

Los soviets tengan clarificado el aguijón de Corea, no es fácil ser muy agresiones; en las forzados a prestar a un conflicto epistémico, no es probable que se traen en el momento de agresiva y peligrosa, cuando que a nuestra las palabras

foque interesante de la situación mundial, y en su abono, cierta mente, hay que anotar el hecho de la todadable tranquilidad de que disfruta Europa desde que se inició el episodio coreano. Posiblemente, según la tesis expuesta, gracias a la lucha en Corea la Europa Occidental está ganando el tiempo preciso para efectuar su rearme y organizar su sistema defensivo. No hay duda: todo es según el color del cristal con que se mira... a no ser que prefiramos decir que el que no se consuela es porque no quiere».

El temporal de nieves reinante se refleja ya en el abastecimiento de agua

Durante la noche llovió con relativa abundancia, muy pausada mente, y en ambiente templado, que ha motivado la gran precipitación nívea de la mañana sobre las nueve horas. Hasta pasada la una de la tarde continuó cayendo nieve en cantidad tal que creíamos, pese a la humedad y temperatura, que fuera esta nevada de superiores proporciones a la primera que hemos disfrutado, y en realidad puede haberlo sido, pues solo para cubrir el suelo se ha necesitado consumir una buena parte.

Sucesos en la provincia

[Vaya unos «Luis Gandelías»] PEDRO BERNARDO.—Se ha presentado a la Guardia Civil, el natural y vecino de esta localidad, Manuel Sánchez, de 48 años de edad, denunciando que, cuando a primera hora de la mañana, regresaba a su domicilio, un hijo suyo, llamado Isidoro Sánchez Barberas, de once años de edad, de llevar provisiones a su herma-

Administración Principal de Correos de AVILA

Aviso muy urgente

Dispuesto que la sobretasa en favor de la lucha Antituberculosa tenga vigencia hasta el día 30 de abril del presente año se pone en conocimiento del público la obligación de aplicar dicha sobretasa de 5 céntimos, para las tarjetas postales, y 10 céntimos para la correspondencia ordinaria, de franqueo superior a 45 céntimos y de 25 céntimos para la correspondencia aérea.

Se recuerda la obligación de aplicar esta sobretasa a fin de evitar el consiguiente retraso a la correspondencia.

El administrador principal de Correos, Guillermo Neiras.

El temporal reinante se ha reflejado en el embalse de Becerril donde han comenzado a crecer los arroyos ayer y hay agua con altura de unos nueve metros sobre la pared del embalse. Las heladas han retrasado mucho la entrada de agua. No obstante, hoy se ha permitido el suministro de tres horas y si el tiempo continuara con las condiciones de hoy pronto podríamos tener agua durante todo el día en las tuberías de las casas.

municipal, tres desconocidos que, por su aspecto, parecían mendigos e intimidando a dicho menor con amenazas, le quitaron ni más ni menos que una peseta con cincuenta céntimos y una botella vacía, que llevaba consigo. Después, le dejaron proseguir su camino y el «triumvirato» continuó el suyo, sin mas consecuencia. La benemérita ha tomado sus disposiciones para dar con el paradero de los individuos «Señalados» y para que se les imponga la pena de prisión.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Estupor y reserva en las naciones occidentales ante la contestación rusa a la propuesta de una reunión conjunta de los "cuatro grandes"

Granada ha celebrado con brillantez el 459 aniversario de la conquista de la ciudad por los Reyes Católicos

GRANADA.—La ciudad granadina, ha conmemorado hoy con gran solemnidad el 459 aniversario de la fecha en que fué conquistada por los Reyes Católicos. Una vistosa cabalgata simbólica, en que figuraban todas las autoridades y corporaciones, atado portado el estandarte con el escudo de los Reyes Católicos, recorrió las principales calles de la ciudad, siendo presenciado su paso por las mismas, por una inmensa multitud.—(Cifra).

Se aproximan a Seul las fuerzas comunistas en Corea

TOKIO.—Las tropas comunistas chinas y nortecoreanas que operan en el frente de Seul, defendido por el VIII Ejército norteamericano, continúan presionando intensamente. Según los últimos comunicados, las fuerzas de las Naciones Unidas se han visto obligadas a ceder terreno, hasta encontrarse las de los comunistas a unos veinticinco kilómetros en línea recta de la capital de Seul.

Reserva en los medios occidentales, ante la respuesta de Rusia

LONDRES.—El ministro Secretario de Estado, de Inglaterra, ha dado órdenes severísimas a los informadores del Foreign Office, para que guarden el más riguroso silencio sobre la nota de contestación rusa, a la propuesta de una reunión conjunta, hecha por las potencias occidentales, para la celebración de una conferencia de los cuatro «grandes» al objeto de discutir las principales causas de la tirantez existentes entre el Este y el Oeste, que lleva fecha 30 de diciembre y ha sido entregada simultáneamente a los tres embajadores de Inglaterra, Estados Unidos y Francia en Moscú. Parece ser que no se tienen intenciones de que, dicha nota sea publicada inmediatamente.

La nota en Washington

WASHINGTON.—Altos funcionarios del Estado norteamericano, estudian detenidamente el contenido de la nota que Rusia ha facilitado al embajador de los Estados Unidos en Moscú, sobre la propuesta de los occidentales invitando a la Unión Soviética a celebrar una conferencia. Se añade que, dicha contestación es bastante larga y está basada en diez puntos principales, y presenta un contenido «bastante complicado y muy poco claro».

Aunque el texto de la citada nota no ha sido aún revelado, se dice que los rusos manifiestan en ella que, «en lugar de dedicarse a cuestiones de poca importancia y transcendencia, más convendría tratar, en el caso de que se llegara a un acuerdo para la celebración de la conferencia propuesta, de temas serios y definitivos cual es el correspondiente al rearme alemán».

Racionamiento en Hungría

BUDAPEST.—A partir de hoy ha empezado a implantarse de nuevo el racionamiento de los principales productos alimenticios a la población húngara, entre otros el azúcar y la harina.

va, ha sido suspendida la publicación de otros cuatro periódicos comunistas franceses.

Temporales en centroeuropa

BUCARET.—Según las noticias llegadas a esta población, desde hace bastantes horas llueve intensamente en toda la Europa Central, habiéndose registrado en determinadas comarcas considerables precipitaciones de nieve.—EFE.

Campaña de Navidad

Relación de donativos recibidos en la Tesorería de la Junta, hasta el día de la fecha

Suma anterior: 70.051,35 ptas.

- Don Félix de Gregorio Hernández, 250; don Emilio Pérez Arribas, 150; anónimo (4.º), 5; personal de la Delegación de Abastecimientos, 652; don Rafael González y Goyzáles, 200; Jefatura de Sanidad y personal, 251; don Cesáreo Palacios, 200; don Enrique Aboín, 300; Colegio Oficial de Médicos, 100; don Juan Paradinas Pérez, 50; don Emiliano de Juan, 50; don Manuel del Ojo, 75; Garage España, 50; Arturo Canales, 50; don Ricardo García, 50; don Catalino Gutiérrez, 25; don Saturnino Muñoz, 25; don Hermógenes Manzano, 10; don Nicéforo Sánchez, 25; don Antonio Garcenúño, 10; don Isabela Sánchez Merino, 50; doña Victoria Martín, 15; don Francisco Rivas, 15; don Julio Jiménez, 5; don Félix Hernández, 5; don Cayetano Martín, 5; don Isaias Alonso, 5; don Antonio García, 10; don Tomás Jiménez (fábrica de ovoides), 50; doña Angela Parrón, 1,50; doña Emilia de la Puente, 5; don Santiago Mancsbo, 1; don Jerónimo Elvira, 2; don Isidoro García, 5; don Jacinto Navas, 5; doña Fideda López, 5; don Daniel Gutiérrez, 10; don Angel Bermejo, 2; don Valeriano Pérez, 1; doña Teresa Rodrigo, 10; doña Agapita López, 0,60; don Santos López, 1; don Innocente Gutiérrez, 5; don Segundo Miranda, 5; don Faustino Méndez, 1; don Mariano Méndez, 1; doña Juana Pérez, 10; doña Ana Iñáñez, 5; don Marcelino Garrido, 1; don Amador Valiente, 2; don Luis Fernández, 1,50; don Fulgencio López, 1; don Macario Arcones, 3; doña Paula Jiménez, 2; don Santiago García, 5; don Francisco Arribas, 3; doña Catalina Martín, 1; don José Moreno, 5; don Andrés Sánchez, 5; don Sinfaroso Jiménez, 3; don José Moyano, 1; don Andrés Hernández, 1; don Agustín García, 5; doña Josefa de la Cruz, 1; don Eusebio Deigado, 10; don Sebastián de Antonio, 3; doña Teodora Arroyo, 1; don José Iglesias, 10; don Felipe Herranz, 2.

Suma y sigue: 72.881,95 pesetas.

SERVICIO Meteorológico Local

(Aeródromo de Avila) Temperaturas extremas registradas en el día de hoy: Máxima: 16,40 C. Mínima: 1,40 C.

# ranco dirige España su mensaje augura del nuevo Año

(Viene de 1.ª página)

Frete a todas estas circunstancias los hechos prueban hasta qué punto España ha sido capaz de mantener en alza progresiva su ascendente vitalidad en el año de 1950. Si no hemos podido dar a España mayor bienestar, queda bien claro que lo ha sido por la incompreensión extraña. Si nuestra nación hubiera vacilado en los sacrificios, hoy seríamos uno más de esos pueblos que por creer en consejos de fuera se debaten bajo la cautividad comunista. No se trataba sólo de una cuestión importante de principios, sino también de nuestra existencia material como nación.

De los esfuerzos desarrollados por el Estado en esta difícil etapa, sólo conociendo las dificultades de un comercio internacional perturbado por la pasada guerra y la arbitraria lluvia de dólares se pueden apreciar las dificultades que ha venido venciendo nuestro comercio exterior, al correr del año que termina, para que la vida española se desarrollase sin un grave quebranto. A ello han venido respondiendo las distintas disposiciones oficiales que rigieron nuestros intercambios, que si desde algunos puntos de vista les falta mucho para ser perfectas, sin embargo han tenido la virtualidad de llenar las necesidades urgentes de la hora.

Muchos son los problemas superados en esta etapa de gobierno, aunque sean bastantes los que todavía no hemos logrado superar, pero la piedra básica de todos ellos es el alcanzar una balanza de pagos favorable que, permitiendo dar una mayor amplitud a nuestros intercambios, nos ofrezca campo dilatado para nuestras importaciones y la estabilidad tan deseada de los precios.

Un paso de gigante

Si muchos y graves han sido los asuntos que exigieron nuestra atención, hemos de reconocer que no se han creado en esta hora, sino que vienen acumulándose en las últimas décadas y que rebasan las posibilidades de nuestra limitada economía. Su solución está directamente relacionada con la multiplicación de nuestra riqueza, en la que, gracias a la ayuda de Dios, en el año que termina hemos logrado dar un paso de gigante.

Todas las realizaciones industriales que en esta etapa se han alcanzado son de una importancia trascendental para nuestra economía y balanza de pagos con el exterior, y al compás de su desarrollo se multiplican los beneficios en los años que se suceden.

En la situación por que España pasaba lo importante era el trabajo, el coronar las distintas etapas

que nos habíamos señalado para el resurgimiento de nuestra Patria, sin preocuparnos poco ni mucho de la maledicencia de los eternos descontentos, aunque tan fácil se nos presentaba la polémica, que hubiera acabado echándonos encima la opinión sana del país. Una vez más, en esta ocasión un ladrar destacaba al aire de nuestro galope. Hoy podemos decir que los instrumentos creados por el régimen para la realización de sus programas han demostrado cumplidamente su eficiencia. Si es verdad que muchas veces no han superado el vacío existente es por la forzada limitación que al ritmo imponen los recursos nacionales y la disponibilidad de materias primas.

La obra ya realizada

Si analizamos someramente las inversiones y trabajos realizados en este año, apreciaremos los beneficios alcanzados en el acrecentamiento de nuestra riqueza: grandes saltos de agua, multiplicadores de nuestra energía hidroeléctrica; grandes centrales térmicas, con producciones ingentes de electricidad, insospechadas en toda nuestra historia eléctrica, energía que representa un río perenne de oro para nuestra economía; regadíos de grandes y pequeñas zonas, que, aumentando considerablemente nuestra producción, son base de colonización y de magníficas realizaciones sociales en el área de nuestras suzidas clases campesinas. Fabricaciones de aluminio, de nitrato y otros productos básicos, que representan decenas de millones anuales de producción, de que se libera a nuestra balanza de pagos. Empresas químicas, farmacéuticas, de maquinaria, autocomplices, electrónicas y rodamientos de bolas, que inyectando a nuestra economía una lluvia de millones, crean fuentes permanentes de trabajo para muchos millares de obreros españoles. Construcciones navales, que desarrollan un programa completo que

cubrirá las necesidades nacionales, inigualable en otra etapa de nuestra historia, de una riqueza que libera del desempleo a miles que representan el trabajo de nuestros astilleros, factorías, minas, siderurgia y materiales, de una vez a otras empresas y más importantes producciones. Modernas refinaciones de petróleo, que con su producción aliviaban el pavoroso déficit que imprime a nuestra economía la falta de combustible para nuestro subsuelo y su creciente consumo. Intensas obras en todos los órdenes de nuestra producción minera por la búsqueda de nuevos y beneficios de los minerales pobres, de tanto peso en nuestra exportación, empleadas con los más halagüñosos resultados. Avance considerable de nuestra explotación de los subproductos, que ya nos presenta a la vista la realidad halagüña de portar transitar en varias ocasiones de millones de productos nobles, de los que nuestra economía es beneficiaria, residuos y desperdicios hoy valientes de valor.

Frente a estas realidades, ¿preguntaría a los españoles, ¿qué régimen español en todos los tiempos ha sido más benéfico en sus tareas y creado a la nación, en ningún orden, una riqueza comparable a la hasta ahora creada?

Si en esta primera etapa las más importantes inversiones de nuestra Hacienda se han volcado en centenares de millones en obras creadoras de riqueza, como los embalses, regadíos y empujes industriales, no por eso se ha desatendido las otras necesidades de las necesidades públicas y sociales, como el alcantarillado y caminos, que han recibido un impulso, y la nueva ley aprobada por las Cortes sobre carreteras nacionales esperamos que en pocos años transforme nuestra red general de comunicaciones.

Nuestra preocupación por la vida campesina y agrícola, de que ha sido exponente la I Feria Nacional del Campo, se refleja en la labor desarrollada por el Instituto de Colonización y las actividades de los organismos oficiales y sindicales. Si el ritmo de la colonización está todavía muy lejos de nuestras ambiciones, hemos de reconocer que la materia no es fácil, que afecta al tradicional sector de la economía agrícola, a la que una reforma errónea o precipitadamente llevada había de

menoscabar. Hemos de tener cuenta en este orden de cosas los acumulados en la historia de las reformas agrarias de otros países, como la de nuestra República, que nos dejó nuestro acuerdo. Tal vez sea la obra colonizadora y de reforma social española de las pocas que en el mundo llevan una marcha próspera y triunfante. Hoy son ya numerosas las comarcas que han recibido los beneficios de la colonización, del acceso a la propiedad de muchos arrendatarios, de la parcelación de fincas durante muchos lustros esperada, de la creación de huertos familiares y de los nuevos pueblos levantados sobre las grandes zonas de regadío, que en pocos años pondrán en manos de la masa campesina española más de un millón de hectáreas de ricas tierras, que hasta ahora sufrían los rigores de nuestra violenta meteorología.

La legislación social

En el área de las mejoras sociales ha continuado el empuje audaz y progresivo de nuestra legislación, que con satisfacción vemos seguida por las modernas reformas de algunos países extranjeros, a la que hemos dado un espíritu humano, moral y cristiano como nuestra calidad de católicos demandaba.

Cuando se haga la historia de estos años y se revisen los bloques, barridos de viviendas que han brotado en todos los sectores de la nación, serán monumentos de piedra que, por su firmeza y permanencia, hablarán mucho y claro a favor de los hombres que, pese a las dificultades, realizaron la empresa de crear hogares en nuestro suelo en número y calidad desconocidas en nuestra historia. Hemos de resaltar que este problema ni es de ahora ni nuestro tan sólo; la desproporción entre la demografía nacional y la situación de la vivienda es evidente. Constituye un problema nacional, en el que el Estado pone todos sus posibles medios, pero que reclama una vez más, la cooperación de las corporaciones públicas, de las empresas y de los particulares para esta gran obra humana, social y patriótica a la que el régimen español aspira, aspirando en el momento de años, a redimir a nuestros miles de población de las tareas inherentes a sus suburbios.

Al agradecer en esta hora los esfuerzos realizados durante esta etapa por corporaciones y patriotas industriales, he de solicitar la colaboración y la asistencia de cuantos en su mano tengan medios para cooperar a esta gran obra social de facilitar vivienda al que de ella carece.

A la reconstrucción material ha seguido paralelamente la marcha de nuestro resurgimiento espiritual. Durante el año que termina, todas las instituciones docentes y educativas del país han dado muestras de renovado vigor, ya han surgido otras nuevas como símbolo de lo que el régimen es capaz de realizar. Hemos de subrayar por su trascendencia al lado de la creación en este año de otras 4.000 escuelas, la creación y puesta en marcha, en 1950, de los Institutos Laborales, que empiezan a

la nación, a convertirse en uno de los mejores y más poderosos instrumentos de una auténtica revolución intelectual y social, que contribuirá notablemente al nivel de nuestros burgos.

La preparación militar

La preparación militar de nuestra preparación militar no perdió el tiempo, ya que ahora y perfeccionamiento de los medios de combate ha seguido paralela a la de nuestros ejércitos. Generales, jefes y oficiales, que la experiencia obtenida en la guerra de liberación y campañas coloniales, unen una verdadera capacidad técnica, de que ha sido exponente la reciente construcción de barcos de nueva Escuela, al regreso de mi viaje al archipiélago canario, en que en las aguas del Estrecho, tuvimos la concentración más importante de barcos españoles que Marina ha realizado de Trafalgar nuestros días. Yo os aseguro, contemplando la unificación del material y la pericia y prestación de aquellas unidades, que sentirse confianza plena en nuestro futuro.

Y esta obra, que en estos once años, es la misma que en sus respectivos sectores, al menos realizando nuestros Ejércitos de Tierra y Aire, en los que el material puede pecar en algunos aspectos de modesto, no es en otros ejércitos puedan presentar. Spor el estado anterior de nuestra industria no hemos podido ir más lejos en este orden, hemos de culpar a la negativa de adaptación extranjera que hemos sufrido. Realismo es el pueblo que puede por sí resolver todos sus problemas; mas, llegado el momento de la necesidad y dada la solidaridad de intereses en las configuraciones modernas, no habrán de saltar, aunque atrasados, los correspondientes asistentes. Si todo esto nos pareciera poco, tenemos este pueblo español, sus aptitudes prometedoras y su fecun-

das madres españolas, que en nuestra Cruzada de liberación bien expresivamente demostraron de lo que son capaces. Y sobre todo ello la protección del Dios de las batallas, que tan prodigamente nos ayuda. Con Él, la fuerza una honda fueron suficientes la historia para salvar a un pueblo.

La amenaza de una guerra

No podemos eludir en esta hora ese hecho real que al mundo le gusta, esa inmensa presión de amenazas de guerra, que se torpe desconocer, y que sin duda hubiera desaparecido si el presto agresor tuviera la seguridad que había de pagar la agresión un precio altamente costoso. No está en nuestra mano el cambio de la idiosincrasia ni la insidiosa que hasta ahora han dado muestras otros pueblos de Europa. La torpeza con que algunos, dando satisfacción a sus pasiones, han servido el propósito del común enemigo nuestra nación es el sujeto. Sería nuestro deseo que un renaciente voluntad de resistencia revalorase el sistema defensivo que el Occidente pretende presentar; pero si esto no se alcanza, hemos de agradecer a la Providencia nos haya deparado esta privilegiada situación geográfica en este espaldar occidental de Europa, con sus fuertes barreras naturales. Y hemos de pensar que cualesquiera que sean las vicisitudes por que Europa pase, no le faltarnos la asistencia de la protección divina. Deedelos alboros de nuestra Redención, la promesa de «paz a los hombres de buena voluntad» reina en la conciencia de los pueblos cristianos.

Crean los hombres, en su orgullo torpe, ser el mundo a jazo de sus designios, cuando el destino colectivo de los pueblos está en la suprema voluntad de Dios. No es preciso ahondar en la historia para encontrar en la confirmación a estas palabras; los sucesos contemporáneos lo destacan con fuerza arrolladora. ¿Quién podía calcular que aquellos ejércitos alemanes que, victoriosos, inquebrantables en Europa con impetuosa fuerza habían pronto de desandar lo andado y verse cautivos y a la merced de sus enemigos? ¿Cómo podía prever que la Italia imperial, forjada en el norte africano, había de sucumbir tan pronto bajo la crisis de la última contienda? ¿Quién podría decir que los poderosos vencedores de ayer en el Pacífico habían de verse inmediatamente combatidos y comprometidos por los mismos pueblos a los que habían liberado? ¿Cómo explicarse que, transcurridos tan pocos años, se sienta la necesidad de levantar en Europa y en Asia a los dos pueblos con tanta saña destruidos; ni que, después de salvar a Rusia en trance de derrota, acrecentando su poder y distando con concepciones generosas sus territorios, se convirtiera ésta en azote y amenaza para el género humano; ni que, habiéndose hecho una guerra para salvar la independencia de un país, se usara una vez más la fuerza para imponer una ley a otro país?

**ARBO**  
Frutales, Forestales, Coníferas, Olivos, Vides, etc.

**JOS**  
PAIPORTA (Valencia) T...

**Le deben**  
No pierda tiempo...  
PROA-S

En todo...  
En fútbol...

## Almacenes Martín Mulás

Maderas - Cementos - Materiales de construcción - Mosáicos - Puertas y ventanas

Agradecemos a todos sus clientes y amigos las visitas y sonrisas realizadas durante el año que termina, prometiendo para el año que empieza seguir en la norma de seriedad y economía.

Feliz Año 1951

Dirección: Apartado de Correos núm. 10 - Calle Nuestra Señora 60 - Tel. 13.

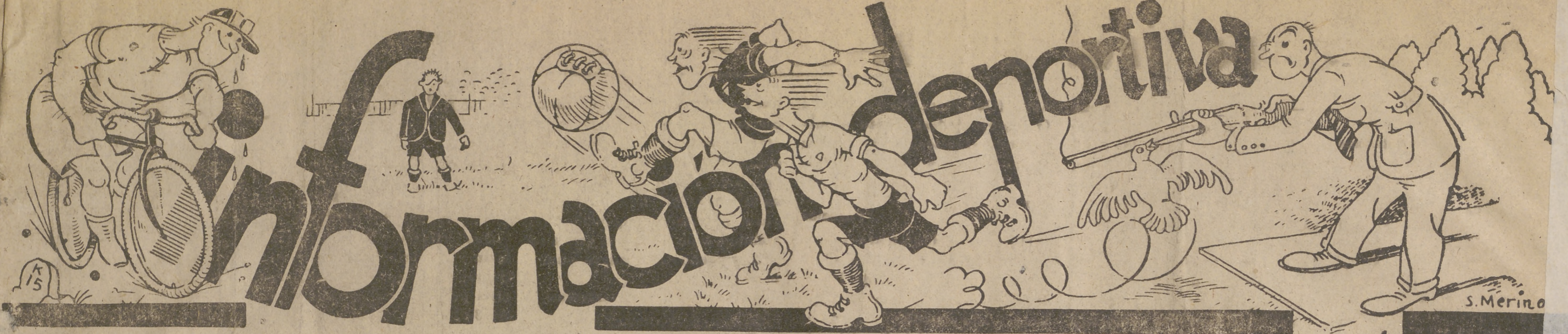
Instalaciones de Drenaje y Sanitarias

**Peletería Germana**  
Abrigos, capas, nuevos modelos, tintes, curtidors. Precios económicos, facilidades de pago. Bolea, 13. Madrid.

**Se vende** finca con casa, corrales y huerta, sita en el Cerrillo de la Trinidad n.º 15 de esta ciudad. Para tratar con Gerardo Hernández, calle de la Paz n.º 3.

**CABEZA RUBIA**  
A'conche! Recibe desde el día 15 de marzo 180 raciones de pan. Villanueva Nueva a pelo. Madrid.

**Politos**  
Laguna seleccionada GRANA...  
DOSPINOS, Barrio de Hino, MADRID  
Teléfono 21 53 25.



# EL AVILA jugó el partido a la defensiva

## El equipo local dominó constantemente RODRIGUEZ MARCO EL GOL ABULENSE

Cacereño	Avila C. F.
4	1

CACERES. 31. (Información telefónica facilitada por nuestro colega «Norma» de Badajoz). El partido ha demostrado una clara superioridad del Cacereño que mereció haber marcado más goles, evitando la goleada la buena actuación del portero y defensas abulenses.

A los dos minutos de comenzar Rubio dispara un formidable cañonazo que Rovira detiene en estúpida estrada. Más de media hora transcurre sin que se mueva el marcador pues aunque domina

el Cacereño, no liga las jugadas, limitándose el Avila a desbaratarlas sin hacer por su parte más avances que escapadas aisladas de sus delanteros.

A los 37 minutos saca Paquito el séptimo córner cacereño y Trella remata el primer tanto, con cuyo resultado termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo sale atacando el Avila pero demuestra poca peligrosidad. Nivela la situación el Cacereño y a los diez minutos tira fuerte Pío, b'oca Ro-

vira pero se le escapa el balón recogéndole cuando parecía que había traspasado la línea de gol; pero el árbitro no concede tanto y se arma una bronca fenomenal.

Domina el Cacereño pero sin acierto en los remates. Por fin a los 23 minutos Rubio cede muy bien a Trella que marca el segundo gol local.

La reacción del Avila es inmediata, acosando la meta local y a los 26 minutos se interna hábilmente Rodríguez y marca el tanto abulense.

El dominio cacereño es ahora aplastante, defendiéndose con denuevo el Avila. A los 33 minutos Rubio disputa un balón a Rovira y consigue cedérselo a Martín que marca el tercer tanto. Y cuando faltaba un minuto para terminar, un centro de Rubio es rematado por Trella a la red, logrando el cuarto y último gol.

El señor García Sito realizó un buen arbitraje hasta el momento del balón escapado a Rovira, en que comenzó la bronca, y ya estuvo desconcertado en el resto del partido.

El estadio del Rodeo registró una de las mejores entradas de la temporada.

**Alineaciones:**  
Avila: Rovira; González, Novo, Novas; Ibarondo, Rubichi; Fuentes, Nando, Pino, Pololo y Rodríguez.

Cacereño: Diego; Barbero, Muñoz, Gañán; Gómez, Navarro; Trella, Martín, Rubio, Gafo y Paquito.

**Resultados del IV Grupo**  
Rayo, 3; Badajoz, 1. Toledo, 3; Segoviana, 1. Manchego, 1; Calvo Sotelo, 1. Guadalajara, 4; Alcalá, 1. Conquense, 4; Valdepeñas, 1. Emeritense, 5; Talavera, 3; Tomelloso, 4; Cuatro Caminos, 2.

**Positivos y negativos**  
Guadalajara, Cacereño y Segoviana + 4; Manchego y Calvo Sotelo + 3; Tomelloso y Badajoz, + 2; AVILA y Conquense + 1; Valdepeñas 0; Emeritense, y Talavera - 1; Alcalá, - 4; Rayo y Cuatro Caminos - 5; Toledo - 8.

**Partidos para el domingo**  
AVILA, Rayo; Badajoz, Toledo; Segoviana, Manchego; Calvo Sotelo, Guadalajara; Alcalá, Conquense; Valdepeñas, Emeritense; Talavera, Tomelloso; Cuatro Caminos, Cacereño, (se jugará el día 6).

**Clasificación**

	J	G	E	P	P	C	P
Guadalaj..	16	9	4	3	39	23	23
Manchego	16	9	3	4	37	16	21
Cacereño..	16	8	4	4	31	30	20
Conquense	16	8	3	5	34	30	19
Tomelloso	15	7	4	4	35	27	18
Badajoz...	16	8	2	6	43	39	18
Segoviana	16	8	2	6	43	39	18
Emeritense	16	6	5	5	31	23	17
C. Sotelo...	16	7	3	6	31	34	17
AVILA....	15	6	3	6	27	25	15
Valdepeñas	16	6	2	8	20	41	14
Rayo.....	16	6	1	9	26	22	13
Talavera..	16	6	1	9	37	32	13
Toledo...	16	4	2	10	34	33	10
Alcalá....	16	4	2	10	20	39	10
C. Caminos	16	2	5	9	17	48	9

**El mejor regalo de Reyes para niños**  
BICICLETAS Y TRICICOS  
VENTA A PRECIOS DE LIQUIDACION  
**T. Velázquez**  
Comandante Albarrán, 2. AVILA  
Población ALMANZOR

(Viene de 2.ª página)

del Todopoderoso decide el destino de las colectividades, otorgando la victoria o abandonando a los pueblos a la derrota, hemos de deducir que el santo temor de Dios, tan importante para la vida de los hombres, lo es todavía más para la de las naciones. ¿Cómo podría favorecer a los que de Él se apartan, a los que persiguen su reino o a los que de la fe hacen apostasía, a los que hablando recibido el poder o las riquezas los malgastan contra su suprema ley? ¿Es que la persecución, la impiedad, la crueldad, la injusticia o el mismo vicio organizado pueden jamás tener la benevolencia divina?

Todo lo que no se edifique sobre las bases sólidas de la ley del Dios verdadero está llamado a perecer; será efímero y movible; más lo que, en cambio, se levante sobre sus eternos principios será permanente y desafiara los embates de los siglos. Sobre esta base básica hemos levantado hace ya casi quince años nuestro edificio, que en ese dilatado tiempo ha demostrado suficientemente su virtualidad y fortaleza.

Para nosotros, el problema es mucho más profundo de lo que a primera vista el mundo aprecia. Si el objetivo inmediato para Europa es el sobrevivir a la agresión, no creemos, sin embargo, que, con resistirla o vencerla, el peligro habrá desaparecido. No basta luchar contra los efectos, sino que es preciso desentrañar las causas. Japón fué vencido y, sin embargo, su espíritu quedó sembrado en el continente asiático. Si el comunismo ha tenido un evidente poder de captación lo ha sido por los avances sociales que falsamente pretende representar. Su perillismo y sus crueldades son universalmente repudiados, una vez conocidos por los pueblos; no aprovecha todas las coyunturas para, a través de su poderosa organización, perfeccionada al correr de treinta años, realizar su

invariable programa de dominación universal. Si queremos vencerle y extirpar para siempre sus raíces, el resistir a su agresión sólo constituye el primer paso. No basta tampoco el que el mundo lentamente lo vaya conociendo, es necesario dar solución satisfactoria a los hondos problemas sociales planteados. Una ilusión no se desvanece más que con otra mejor ilusión. Si pretendemos aferrarnos a los viejos sistemas, a desconocer la razón de los que sufren, encastillándonos en intereses creados y egoísmos acalorados, podremos, a la duda, ganar tiempo con una victoria militar, pero el problema habrá sido solamente aplazado; habrá seguido en su pie y a plazo fijo, re-urgirá en una u otra forma.

No pretendemos con esto el dar soluciones al mundo, pues cada pueblo tiene su idiosincrasia y sus necesidades. Nos basta, al señalar el mal, el destacar la ineffectividad de lo viejo y encarrerar, a los que tienen una grave responsabilidad en esta hora, que en las soluciones a qué tarde o temprano habrán de acudir, se construya sobre los principios eternos del espíritu y las bases más amplias del orden social, en la seguridad de que, si así no se hiciese, se perdería de nuevo la victoria.

Capacidad de coraje y de entusiasmo

No quiero retener más vuestra atención, pues lo candente de la hora alzó mis palabras más de lo que era mi propósito. Este ligero análisis de la situación no es el índice de un libro que se cierra, sino un examen de conciencia, que si, para muchos, puede ser ocasión de habladurías, para nosotros significa un aliento por el deber cumplido y un propósito para el que queremos continuar cumpliendo. El año 1951 será para todos un nuevo estadio donde sabremos medir nuestra capacidad de coraje y nuestra voluntad de entusiasmo. Nada en nosotros ha decidido de lo que pudo ser el ner-

vicio heroico de nuestra Cruzada. Que hemos marchado por el camino de la verdad nos lo demuestra, en su último mensaje de Navidad la voz del Sumo Pontífice. ¡Nuestras inquietudes son sus inquietudes! ¡Qué mejor broche para cerrar una obra de gobierno! ¡Día a día la Providencia del Señor nos ampara y otorga nuevos impulsos a nuestras empresas, que sólo tienen por finalidad el más fiel servicio de Dios y de España.

En este año jubilar España se ha unido con fervor unánime a su madre la Iglesia. Ningún país del orbe se ha sentido tan entrañablemente movilizad ante estas jebilleras, que, si han tenido su mejor escenario en el incomparable recinto de la Ciudad del Vaticano, su eco ha resonado en las

**FERRETERIA**

**LA BIGORNIA**

desea a sus clientes, amigos y público en general

Feliz y próspero Año Nuevo

fibras más íntimas de los corazones españoles, que tanto en los momentos de sacrificio para proclamar y defender su fe, como en las jornadas de júbilo de la Iglesia de Roma, aspira a ocupar un puesto de vanguardia, sin permitir que nadie le aventaje en su apasionamiento místico por sus alegrías o por sus dolores.

Sigamos firmes nuestro camino, que la confianza en nuestra grandeza será el secreto de nuestro propio triunfo; que nuestra fe nos una en un afán encendido de alcanzar bienes para nuestra Patria por los caminos de su independiente soberanía, y, por encima de todo, coronando nuestro orgullo de señores españoles, que Dios nos conduzca por el camino de una paz digna.

(Arriba España)

# Instrucciones sobre el nuevo censo de población de España

Por el Instituto Nacional de Estadística, dependiente de la Presidencia del Gobierno, se ha dirigido a los jefes de familia la siguiente carta circular relacionada con el nuevo censo de población de España:

«Muy señor nuestro y estimado conciudadano: Con motivo del inmediato censo de la población le interesa conocer muy bien lo siguiente:

- 1.º Recibirá en su domicilio, de mano de un funcionario, que es el agente censal, unas hojas que usted cubrirá con los nombres y datos propios y de los suyos. En su reverso tiene instrucciones muy claras.
- 2.º Aunque las reciba en enero los nombres y datos los ha de referir a las doce de la noche, hora oficial, del día 31 de diciembre del año 1950. El fallecido a las o nacido después no los pondrá, pero si al forastero que haya pasado aquella noche en su casa.
- 3.º Si tiene dudas en alguna contestación, déjela en blanco, y cuando vuelva el agente ya le ilustrará en lo que debe poner. Y si no puede escribir la hoja, ni ninguno de los suyos, cuando el agente vuelva a recogerla lo hará él, pues tiene deber y gusto en hacerlo.
- 4.º La hoja censal y la del padrón municipal las recibirá directamente del agente, y las cubrirá con los mismos nombres y datos comunes. Las guardará en su casa sin entregarlas al portero, aunque se lo pida, hasta que el agente venga a recogerlas. Ningún extraño debe saber nada de sus declaraciones.
- 5.º Si ve que a los demás lle-

gan las hojas y a usted no, llámelas por teléfono a la Delegación de Estadística o Subdelegación, y donde no la haya llámelas por carta, teléfono o en persona, a la secretaría del Ayuntamiento. Colabore así en que nadie quede olvidado de inscribirse.

6.º Le importa mucho transcribirse. En el censo será un número, pero en el padrón será un nombre y uno y otro constituirán el contenido. No figurará el padrón le quite derechos políticos para votar; derechos de sufragio para obtener la nueva tarjeta y otros derechos municipales muy importantes y efectivos.

7.º Pero tenga mucho cuidado en no repetirse como residente en uno o varios sitios. Se ha de hacer un índice nacional único, y se descubrirán y sancionarán los duplicados. Cada uno ha de ser residente en un Ayuntamiento, pero sólo en uno, y si además desea que inscribirse en otro sitio, será como forastero o transeúnte, a los que no alcanzan aquellos derechos.

8.º Si usted, con todos sus familiares, están ausentes de sus viviendas durante enero, debe inscribirse como transeúnte cuando se hallen, pero cubran otra hoja total, como ausentes de su municipio, que el agente hará llegar a éste. De ningún modo pueden perder esta inscripción, pues es que les otorga derechos.

9.º El agente censal debe comportar con todo respeto y atención. Si no lo hiciera quisiera aprovechar la oportunidad, rías, seguras, como si quisiera cobrar por sus servicios, todo ello rigurosamente prohibido, no debe participar al delegado o legado de Estadística, ni a la Alcaldía o a la Subdelegación del Instituto. Fijarse en cierto que será atendido con interés y se procederá con rigor.

En bien de España, todos los habitantes deben cooperar en esta obra censal. Así lo esperamos de usted y quedamos agradecidos de su colaboración.—Instituto Nacional de Estadística»



### Ecos de Sociedad

#### Natalicios

Doña Mercedes Prado Estrada, esposa del letrado don Juan Antonio de Cuenca, tan conocido en Avila, ha dado a luz en Madrid un niño, al que se le pondrán en la pila los nombres de Luis Alberto. Tanto la madre como el recién nacido se hallan en excelente estado. Damos por ello la más cordial enhorabuena a los padres así como a los abuelos, nuestro querido amigo el coronel don Luis de Cuenca, y el comandante don Alberto Prado Velasco.

—Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, que se llamará María Beatriz, la esposa de don Francisco González Sánchez Girón, secretario provincial de Sindicatos (de soltera Isabel Fernández Obanza) quienes cuentan con la recién nacida el sexto de sus hijos. Nuestra felicitación cordial.

—Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, segundo de sus hijos, la esposa de nuestro buen amigo, don Enrique González Monasterio, agente de Reclamaciones e Investigaciones de la RENFE, jefe de esta Sección de

Avila. (De soltera María Antonia García Menéndez). Tanto la madre como el recién nacido, a quien se impondrá el nombre de Jesús, se encuentran perfectamente. Enhorabuena.

#### Poseción

Hemos recibido atento saludo de don Enrique Chinchilla González, teniente coronel de Infantería, en el que nos comunica haber tomado posesión del cargo de jefe provincial del Servicio de Carnes, Cueros y Derivados, de Avila.

Agradeciendo el ofrecimiento

que en su comunicación nos hace correspondernos al mismo, poniéndonos a su disposición, para cuanto redunde en el bien de la provincia, y damos la enhorabuena al señor Chinchilla González, por tan acertada designación, deseándole todo género de éxitos en el desempeño de su nuevo cometido.

#### Aniversario

Se cumple el primer aniversario del fallecimiento de doña Brígida Sanchidrián Alcalde. Por el eterno descanso de su alma se han celebrado hoy sufragios en templos de nuestra ciudad.

Renovamos nuestro sentimiento a los hijos y demás familiares de la finada señora, que en paz descanse.

### Registro Civil

Inscripciones efectuadas durante las últimas 48 horas:

Nacimientos: Jesús Jiménez Martínez, en el Hospital Provincial; María Beatriz Luisa González Fernández en Pedro Dávila, 2; Ramundo Sacristán Gargantilla, en Atrio de San Isidro, núm. 2 y Manuel Mayorga Burgos, en Travesía del Pocillo, núm. 6.

Matrimonios y defunciones, no hubo.

### Sección religiosa

#### la Sagrada Familia

San Vicente.—Se celebra solemne Quinario en honor de la Sagrada Familia de Nazaret, ofrecido por la Visita Domiciliaria, del 3 al 7 del actual.

Por la mañana, a las ocho, y media, misa rezada. Por la tarde, a las siete, exposición mayor de S. D. M., estación, rosario, sermón por el muy ilustre señor don Ricardo García, canónigo magistral de la S. A. I. Catedral, ejercicio del Quinario, bendición y reserva.

SE ARRIENDAN pastos de invierno abundantes para ovejas y vacas. Informes: Paulino Moreno, Pedralaves (Avila).

EXTRAVIO de una chapa de madera de un armario de luna, desde Navillos a Carretera Nueva. Se ruega avisen en Almacén de Germán Vaquero.

VENDO O CAMBIO dos bicicletas de niña por una grande de señorita. Razón: Casa Encinar, San Segundo, n.º 40. Avila.

### Academia de Intendencia

#### Subasta de ganado

Se celebrará públicamente en esta Academia a las 11 horas del día 15 de enero para la venta de 10 caballos de desecho.

El importe de este anuncio será abonado a prorrato entre los adjudicatarios.

El teniente coronel jefe del Detall, Angel Guerras.

URGE venta taxis marca Nap. siete plazas, como nuevo. Razón: Gregorio Hernández, Garaje Avila

Medias cristal Glycer y Hosler. Venta a plazos sin aumento LA MEJOR GARANTIA GUTIERREZ, Isaac Peral, II

EL QUE se hubiese encontrado una medalla de oro, grabada: José 26 3 31, se gratificará entre gándola en Avenida P. ruugal, 3, 1.º

### Obsequios

Don Olegario Pérez Cabezas nos remite un hermoso Almanaque para 1951 anunciador de sus establecimientos de Ferreteria. Muy agradecidos a su envío.

### PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
EL SEÑOR

## Don Arturo Mangrané Manguero

QUE FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL DIA 2 DE ENERO DE 1950  
A LOS 65 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Anastasia Valles Sanz; hermanas doña María de la Cinta, viuda de Martín y doña Isabel, viuda de Franquet; hermanos políticos don Severiano Rodríguez y doña Feliciano Moya; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás familia

Suplican a sus amistades una oración por su alma.

Sufragios: El funeral que a las diez de la mañana del día 3 de enero se celebrará en la parroquia de San Pedro; las misas que se dirán en la Institución Charitas y Adoratrices a las nueve y ocho media de los días 3 y 2 respectivamente y el alumbrado de las Reparadoras se aplicarán por el eterno descanso del alma del finado.

PRIMER ANIVERSARIO  
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE  
La señorita

## MARIA DEL PILAR CRUCES SANTIUSTE

Delegada de niños de Acción Católica de la Parroquia de San Vicente, Hermana de la V. O. T. del Carmen, Hija de María y Santa Teresa de Jesús, Apostolado de la Oración, María de los Sagrados

Falleció en Avila el día 7 de enero de 1950

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Su director espiritual; sus desconsolados hermanos doña Carmen, don Jesús, doña Eva (viuda de Catalán), doña Purificación, doña Asunción y doña María del Carmen Cruces, hermanos políticos doña Trinidad Rivera doña Cesárea Montero y don Fortunato García; sobrinos sobrinos políticos, primos y demás familia

Suplican a sus amistades la recuerden siempre en sus oraciones

El funeral que se celebre el día 4 a las diez de la mañana en la iglesia parroquial de San Pedro de esta ciudad, será aplicado por el eterno descanso de su alma. Asimismo se aplicarán las siguientes misas: el día 5 a las nueve en la iglesia de la Santa; el día 6 a las ocho y media en el altar de Nuestra Señora de Fátima de Santo Tomás; el día 7 a las nueve en la capilla de la Inmaculada de la Catedral y a las once en la iglesia de la Santa, el día 7 comenzará un novenario a las ocho y media en la Capilla de San Segundo de la S. A. I. Catedral, y el día 10 un septenario en la iglesia de Gracia; el día 11 a las nueve en San Vicente. El día 8 se aplicará un funeral en la iglesia parroquial de Navalmoral e igualmente se celebrarán misas por su alma en Arenas, Navalmoral, Alicante y Palencia. Durante el año se aplicará el día 7 de cada mes una misa a las ocho en la iglesia de la Santa y los primeros sábados a las ocho y media en el altar de Nuestra Señora de Fátima de Santo Tomás. Los días 6, 7 y 8 de este mes el alumbrado al Santísimo en la iglesia de las RR. MM. Reparadoras.

## REGALOS PRACTICOS

Como en años anteriores TORRALBA le ofrece su gran surtido de estilográficas, portaminas de diversos modelos, carteras de colegial gran surtido, cuentos, plumiers, cabases, misales, máquinas fotográficas, carteras, billeteros, juegos de despacho repujados, estuches de lápices de colores y un sin fin de artículos de gran utilidad a precios económicos.

Imprenta y Librería TORRALBA. -- Avila

Publicidad Almanzor

## El señor DON RAFAEL SAMANIEGO GONZALO

HA FALLECIDO EN EL DIA DE HOY  
A LOS 62 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
D. E. P.

Su desconsolada esposa doña Carmen Fernández Terán; hijos don Rafael y don Guillermo; hija política doña Carolina de la Riestra; hermanos, hermana política, nieta' primos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a los actos que a continuación se expresan:

Misa de Corpore insepulto, mañana miércoles, día 3, a las diez.  
Conducción del cadáver, el mismo día 3, a las tres y media.  
Casa mortuoria, Paseo del Dos de Mayo, 6.  
Parroquia San Vicente.

Avila 2 de Enero de 1951.

## El señor Don Cayetano Montero Alvarez Industrial

Hermano de los Ilustres Patronatos de la Santa Vera Cruz y Nuestra Señora de Sonsoles y de las Cofradías del Santísimo Cristo de la Luz y Esclavo de Jesús de Medinaceli

Ha fallecido en el día de hoy. A los 75 años de edad.

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

D. E. P.

Sus desconsolados hijos doña Adela y don Antonio Montero Arroyo; hijos políticos don Rafael Gómez Maroto y doña Purificación Criado Alonso; hermanos don Rufino y doña Ramona; hermana política doña Margarita Torre (ausente); nietos, primos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a los actos que a continuación se expresan:

Misa de Corpore insepulto, Mañana miércoles, día 3, a las once de la mañana y acto seguido a la conducción del cadáver al sitio de costumbre,  
Casa mortuoria, Paseo de Santo Tomás, 4. Parroquia San Pedro.

Avila 2 de Enero de 1951.